

## 工业品外观设计国际注册海牙体系法律发展工作组

### 第七届会议

2018年7月16日至18日，日内瓦

美利坚合众国代表团的来文

秘书处编拟的文件

在2018年7月13日的来函中，美利坚合众国代表团向世界知识产权组织（产权组织）国际局转交了本文件附件中所载的来文。

[后接附件]

## 促进本组织财务良好运转

### 美国致海牙工作组的来文

根据 2017 年 10 月产权组织大会关于 2018/2019 两年期计划和预算的决定<sup>1</sup>，期望预计有赤字的收费供资联盟根据自己的条约，审查解决此种赤字的措施。美国认为，产权组织的长期健康取决于每个收费供资联盟，按各自条约要求，支付自己的开支并向本组织共同支出供资。

2017 年，海牙联盟大会与产权组织所有其他大会，就以下内容达成一致<sup>2</sup>：

“产权组织各大会各自就其所涉事宜：

(i) 同意批准拟议的 2018/2019 两年期计划和预算 (A/57/6)；

(ii) 回顾根据收费供资联盟的条约，每一联盟应有足够的收入支付其自身支出；

**(iii) 注意到在 2018/19 两年期预计有两年期赤字的收费供资联盟应当根据自己的条约审视解决此种赤字的措施；**

(iv) 注意到如果任何一个联盟在给定的两年期内，没有足够的收入和储备金来支付其预计支出，则用于为该联盟的业务供资的数额由本组织的净资产提供，需在本组织的财务报表中呈报，并在该联盟的储备金允许偿还时偿还；

(v) 决定根据上文第(iv)项，如果有任何收费供资联盟在 2018/19 两年期内没有足够的收入来支付其支出，第(iv)项提及的所需数额应由会费供资联盟的储备金提供（如果此种储备金充足的话），否则由其他收费供资联盟的储备金提供。”（着重号为后加）

2018/19 两年期计划和预算附件三展示了各联盟的预算，并明确显示海牙联盟有预计两年期赤字。海牙联盟预计收入为 12,324,000 瑞郎，远低于其 26,238,000 瑞郎的预计开支。从表中可看出，海牙联盟不是唯一有赤字的联盟。里斯本联盟和会费供资联盟也预计有赤字。

---

<sup>1</sup> 见文件 A/57/12（总报告）第 88 段。

<sup>2</sup> 同上。

表 11：按联盟开列的财务概览

(单位：千瑞郎)

	会费供资联盟		PCT联盟		马德里联盟		海牙联盟		里斯本联盟		共 计	
	数 额	%	数 额	%	数 额	%	数 额	%	数 额	%	数 额	%
<b>2018/19年 收入</b>	<b>32,378</b>		<b>637,353</b>		<b>143,114</b>		<b>12,324</b>		<b>993</b>		<b>826,162</b>	
<b>2018/19年 支出</b>												
直接联盟	22,622		242,850		66,869		14,626		1,419		348,386	
直接行政	9,882		124,320		42,534		10,281		818		187,835	
小计，直接	<b>32,505</b>		<b>367,169</b>		<b>109,403</b>		<b>24,907</b>		<b>2,238</b>		<b>536,221</b>	
间接联盟	-		114,442		14,279		-		-		128,722	
间接行政	-		54,156		6,757		-		-		60,914	
小计，间接	-		<b>168,599</b>		<b>21,036</b>		-		-		<b>189,635</b>	
<b>2018/19年 支出 共计</b>	<b>32,505</b>		<b>535,768</b>		<b>130,439</b>		<b>24,907</b>		<b>2,238</b>		<b>725,857</b>	
预算的IPSAS调整概算数	1,736		28,615		6,967		1,330		120		38,767	
<b>IPSAS调整后 支出 共计</b>	<b>34,241</b>		<b>564,383</b>		<b>137,405</b>		<b>26,238</b>		<b>2,357</b>		<b>764,624</b>	
<b>经营成果</b>	<b>(1,863)</b>		<b>72,971</b>		<b>5,708</b>		<b>(13,914)</b>		<b>(1,364)</b>		<b>61,538</b>	
RWCF, 目标*	16,252	50.0	107,154	20.0	32,610	25.0	3,736	15.0	-	不适用	159,752	22.0

\*RWCF 目标按各联盟两年期预算支出的百分比计算

## 海牙工作组对费用的审议

海牙工作组第七届会议较早版本的议程草案中原本纳入了一项针对海牙体系费用的议程项目，但该议程项目随后未被纳入最新草案<sup>3</sup>。

为确保执行产权组织大会，包括海牙联盟大会的任务授权，即根据《海牙协定》审议解决海牙联盟预算赤字的措施，美国提议，海牙工作组作为最优先事项启动对海牙体系规费结构和当前费用的全面审查，并审查解决赤字的措施。

美国认为可以依照产权组织大会的任务授权和《海牙公约》的财务条款采取此类措施，逐渐解决海牙联盟的预算赤字。

[附件和文件完]

<sup>3</sup> 但是，本届会议关于海牙体系语言制度的议程中纳入了预算开支的议题。考虑新增语言的文件 H/LD/WG/7/INF/2 所述的措施会恶化，而非改善海牙联盟的预算缺口。